

Преносен CD/DVD Плеер

Упатство за употреба

За да најдете корисни информации
и совети за Sony производите и
сервисните центри, обратете се на:
www.sony-europe.com/myproduct



DVP-FX720

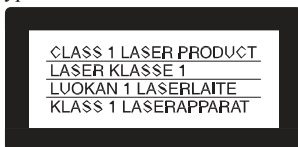
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

За да ја намалите опасноста од пожар и струен удар, не го изложувајте уредот на дожд и влага.

Не го отворајте заштитниот капак. Препуштете им ги сите поправки на овластените сервисери. Струјниот кабел смеат да го менуваат само овластените сервисери.



Оваа налепница се наоѓа на долниот дел на уредот.





Апаратот е класифициран како CLASS 1 LASER (ласерски производ-1.класа). Горе прика- жаната ознака можете да ја најдете на задниот дел од плеерот.

ВНИМАНИЕ

Употребата на оптички инструменти на овој производ доведува до опасност за очите. Ласерскиот зрак од CD/DVD плеерот го оштетува видот, затоа не се обидувајте да го отворате уредот.

Препуштете им ги сите поправки исклучително на овластените сервисери.

Забелешка за купувачите во Англија и Р. Ирска

A moulded plug complying with BS1363 is fitted to this equipment for your safety and convenience. Should the fuse in the plug supplied need to be replaced, a 5AMP fuse approved by ASTA or BSI to BS1362, (i.e., marked with  or  mark) must be used. If the plug supplied with this equipment has a detachable fuse cover, be sure to attach the fuse cover after you change the fuse. Never use the plug without the fuse cover. If you should lose the fuse cover, please contact your nearest Sony service station.



Отпад на стара Електрична и Електронска опрема (апликативно во Европската Унија и државите со посебни колективни системи за рециклирање).



Овој симбол на производот и на амбалажата укажува дека овој апарат не треба да се третира како обичен отпад. Наместо тоа, треба да се предаде на посебни колективни центри за рециклирање на електрична и електронска опрема. Со правилно исфрлање на апаратот, Вие ќе помогнете во спречувањето на потенцијалните негативни последици на природната средина и на човечкото здравје, кои во спротивно можат да бидат загрозени поради неправилното третирање на овој производ. Рециклирањето на материјалите ќе помогне во зачувувањето на природните ресурси. За повеќе детали и информации за рециклирањето на овој прооизвод, контактирајте ги локалните комунални служби, локалниот центар за рециклирање или продавницата од каде сте го купиле апаратот. Додаток: Далечински управувач.

Отпад на батерии (апликативно во Европската Унија и државите со посебни колективни системи за рециклирање)



Овој симбол на батериите и на нивното пакување укажува дека батериите не треба да се третираат како обичен отпад. Со прафилно исфрлање на батериите, ќе помогнете во спречувањето на појава на потенцијално негативни последици на животната средина и човечкото здравје кои во спротивно може да се загрози поради неправилното исфрлање на батериите. Со рециклирањето на овој материјал ќе помогнете во заштитата на природните ресурси. За сигурност, перформанси или зачувување на податоците за кои е потребна перманентна конекција со вградената батерија, оваа батерија треба да се замени само од квалификуван персонал.

За да се уверите дека батериите ќе бидат правилно третирани, предадете го овој производ кога ќе биде скоро потрошен на колективен центар за рециклирање на електрична и електронска опрема. За сите други батерии, погледнете го поглавјето за тоа како да ги извадите батериите од производот. Предадете ги потрошените батерии на колективен центар за отпад на батерии.

За повеќе детали и информации за рециклирањето на батериите, контактирајте ги локалните комунални служби, локалниот центар за рециклирање.

Предупредување

Безбедност

- Потребите за напојување се впишани на АС полачет. Проверете дали напонот на уредот е идентичен со локалната електрична мрежа.
- За заштита од пожар или електрични удари, не поставувајте предмети наполнети со течности како вазни врз и во близина на уредот.

Инсталирање

- Не го поставувајте уредот во вертикална положба. Наменет е да работи во хоризонтална положба.
- Држете го уредот и дисковите подалеку од опрема со силни магнетни полиња, како микробранови печки, или звучници.
- не ставајте тешки предмети врз уредот.

Производител на овој уред е Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Јапан. Авторизиран дистрибутер за EMC и безбедна употреба на овој уред е prod Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. За прашања околу сервис и гаранција, обратете се на адресата дадена на документите за гаранција.

Напомени за дисковите

- Не ја допирајте површи ната на дисковите. Фаќајте ги за отворот и рабовите, на прикажаниот начин.



Не ги изложувајте дисковите на директна сончева светлина и близу извори на топлина. Не ги оставајте во автомобил поставен на сонце.

- По употребата, вратете ги дисковите во кутија.
- Чистете ги дисковите само со мека ткаенина. Пребришете ги од центарот кон краевите, повлекувајќи прави линии



- Не користете никакви хемикалии (алкохол, бензин, разредувач, комерцијално достапни средства за чистење дискови или анти-статички спрејеви за винилни грамофонски плочи
- Доколку сте отпечатили налепница на дискот, почекајте да се исуши целосно пред да го ставите дискот во плеерот.

Предупредувања

Безбедност на патиштата

Не го користете мониторот и слушалките додека возите, или кога употребувате било какво моторизирано возило. Тоа може да предизвика сообраќајни незгоди и е забрането во некои држави. Може да биде и потенцијално опасно ако ги вклучите слушалките на висок тон содека пешачите, посебно по улици. Избегнувајте да го употребувате уредот кои можат да бидат потенцијална опасност по Вашиот живот.

За безбедноста

Ако падна цврсти предмети или течности во куќиштето, исклучете го плеерот и оставете го да го проверат квалификувани сервисери пред понатамошна употреба.

За електричното напојување

- Плеерот не е исклучен од електрична мрежа се додека е приклучен во штекер, дури и кога сте го исклучиле од копчето.
- Ако не планирате да го употребувате подолг период, исклучете го од штекер. За да го исклучит од напојување извлечете го приклучокот од штекерот, никогаш не влечете го кабелот.
- не го допирајте приклучокот со окри раце.

За зголемувањето на температурата

Уредот може да се загрее при полнење или ако е во работна фаза подолг период. Ова не е дефект.

За местоположбата

Поставете го плеерот на место со добра вентилација, за да не дојде до прегревање.

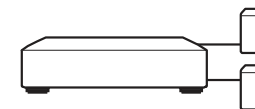
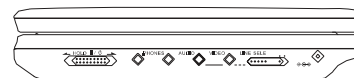
- Не го поставувајте плеерот на мека подлога, како на пример крпа или кауч
- Не го поставувајте плеерот близу извори на топлина, механички вибрации, удари и слично. Не го изложувајте на директна сончева светлина.
- За намалување на ризикот од пожар, не ги покривајте отворите за вентилација со облека, весници и сл. предмети.

Околу ракувањето

- Доколку плеерот се пренесе од ладна во топла просторија или обратно, или ако се чува во многу влажна просторија, може да се создаде кондензација на ласерската леќа. Во тој случај, уредот нема да работи правилно. За да испари кондензацијата, извадете го дискот и оставете го плеерот вклучен и неактивен половина час.
- Извадете го дискот пред да го преместите плеерот. Во спротивно, дискот може да се оштети.
- Одржувајте ги леките на плеерот чисти и не ги допирајте. Допирањето може да ги оштети леките и да предизвика дефект. Капакот на плеерот треба да биде затворен, освен кога вадите и ставате диск.

За течниот кристален дисплеј

- Произведен е со високо пренцизна технологија, LCD дисплејот е составен од точки во различни бои.
- Не пришете ја LCD површибата со мокра крпа. Ако влезе вода, може да се расипе екранот.



Поврзување со други уреди

LINE SELECT (IN/OUT) лост

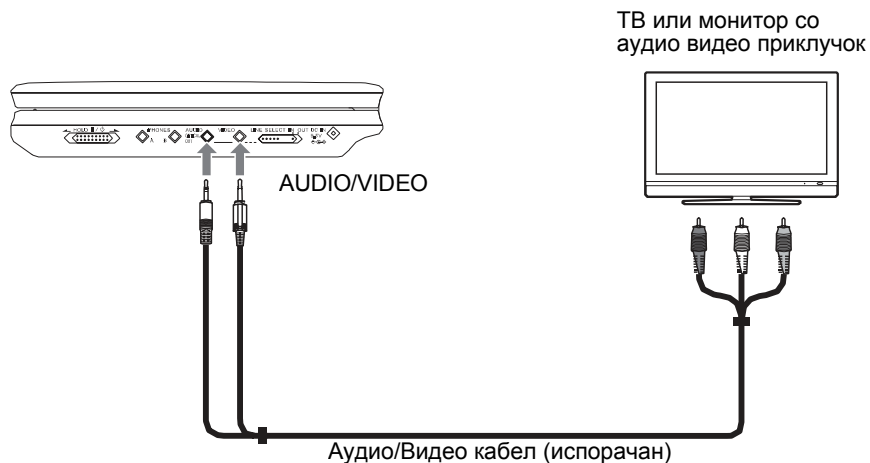
LINE SELECT IN: Влезни слики или аудио од надворешен уред. “Line in” пораката ќе се прикаже на LCD екранот додека сигналот на надворешната опрема се обработува.

LINE SELECT OUT: Испраќа сигнал за репродукција од плеерот кон ТВ.

Забел.

- Прицврстете ги добро приклучоците за да се избегнат несаканите шумови.
- Проучете го и упатството за употреба на опремата која ја поврзувате со плеерот.
- Не можете да го поврзете овој плеер со ТВ кој нема видео влезен приклучок.
- Уверете се дека електричното напојување е исклучено пред да конектирате.
- Поврзете го плеерот со ТВ директно. Квалитетот на сликата може да се намали кога видео излезот од плеерот се пренасочува преку видео плеер кон ТВ приемникот.

Поврзување со ТВ приемник



За испраќање на сигнал за репродукција кон ТВ приемник

- 1 Лизнете LINE SELECT лост на десната страна на плеерот на “OUT.”

- Не ставајте никакви предмети на LCD површината. И не притискајте го екранот со раце.
- Внимавајте да не го изгребете LCD екранот со нож или слични остри предмети.
- Не го исклучувајте LCD се пенкало притискајќи на лежиштето на дискот.
- Ако плеерот е донесен директно од ладна во топла просторија, може да се појави кондензација на LCD екранот. Избришете го со парче хартија пред употреба. Најдобро е да почекате извесен период додека да ја постигне собната температура.

Околу AC полначот

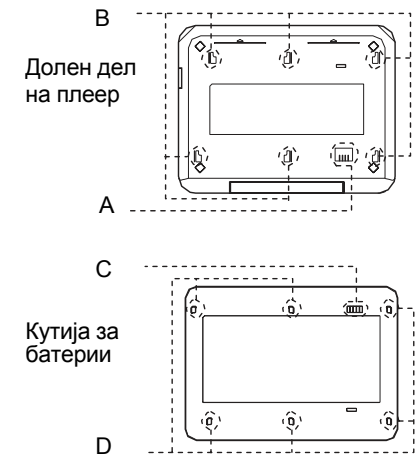
Инсталирајте го системот во приклучок кој ќе биде лесно достапен за исклучување во случај на незгода.

- Употребувајте го испорачаниот полнач, други полначи можат да предизвикаат дефект.
- Не го поставувајте полначот во затворени кабинети како AV кабинети.
- Не го приклучувајте полначот во преносен електричен трансформатор, може да дојде до прегревање и дефект.

За батериите

- Одредени држави го регулираат рециклирањето на батериите после употребата. Консултирајте го локалното комунално претпријатие.
- Бидејќи животот на батериите е ограничен, капацитетот се намалува со тековната употреба. Набавете нови батерии кога ќе видите дека страите се скоро потрошени.

- Батериите можеби нема да се наполна до максимален капацитет кога ќе се наполнат прв пат, или кога нема да се употребуваат подолг период. Капацитетот се надоместува откако ќе се наполнат и испразнат неколку пати.
- Не ги оставајте батериите во автомобил на директна сончева светлина, каде температурата може да достигне до 60 °C.
- Не ги изложувајте на вода.
- Избегнувајте појава на кратки споеви со приклучоците за поврзување (A) поставени на долниот дел на плеерот и приклучоците за поврзување (C) на батериите со метални предмети како прстени и сл.
- Уверете се дека прашина и песок нема да влезат во приклучоците на батериите (A) и отворите (B) поставени на долниот дел на плеерот, и приклучоците за поврзување (C) и отворите (D) на батериите.



За автомобилски полначи

- Употребувајте го испорачаниот полнач за автомобил, во спротивност им опасност од расипување на плеерот.
- не ги расклопувајте деловите.
- Внимавајте да не Ви падне и избегнувајте да го изложувате на удари.

- Не ги допирајте металните делови, може да се оштети полначот посебно ако се допре со други метални предмети.
- Не го оставајте полначот на места во близина на топлински извори, или на директна сончева светлина или на механички удари, или во автомобил со затворени прозори.

Околу јачината на тонот

Не ја засилувајте премногу јачината на тонот доколку забележите дека не се емитува никаков звук. Можеби се работи за неснимен дел од дискот, така што звучниците нагло ќе почнат да емитуваат прејак звук, кој може да го оштети слухот и самите звучници.

За слушалките

• Превентива од оштетување на слухот

Избегнувајте да слушате преку слушалките на висок тон. Континуираното гласно и продолжено слушање може да предизвика оштетување на слухот. Ако почувствувате звонење во ушите намалете го тонот, или прекинете да слушате.

• Почитување на околината

Одржувајте го тонот на нормална јачина. Со ова можете да слушате звуци од околината и нема да им сметате на луѓето околу Вас.

Околу чистењето на плеерот

Куќиштето, екранот и копчињата се чистат со мека крпа и детергент. Не користете никакви абразиви, жица, прашок за триење, или хемикалии, какви што се алкохолот и бензинот.

Околу чистењето на дисковите

Не ги користете комерцијално достапните средства за чистење на дисковите. Тие можат да предизвикаат дефект на плеерот.

ВАЖНА НАПОМЕНА

Внимание: Плеерот може бесконечно да емитува една неподвижна слика или екранско мени на телевизискиот екран. Доколку задржувањето на сликата е предолго, може да дојде до трајно оштетување на телевизискиот екран. Плазма и LCD телевизорите се особено подложни на ваков тип на дефекти на екранот.

Доколку имате некои прашања или проблеми врзани за вашиот плеер, контактирајте со локалниот продавач на Sony.

Забел.

- Дисковите кои немаат вградена функција за заштита, нема да можат да се заштитат на овој начин .
- Во зависност од дискот, можеби ќе се побара од вас да го смените нивото на заштита за време на репродукцијата. Во тој случај, внесете ја лозинката и сменете го нивото.

- 2** Одберете “Change,” и потоа ENTER.
Дисплејот за внесување на лозинка се појавува.
- 3** Внесете ја тековната 6-цифрена лозинка во “Old Password”.
- 4** Внесете нова 6-цифрена лозинка во “New Password”.
- 5** Внесете ја новата 6-цифрена лозинка во “Verify Password” и притиснете ENTER за потврда.

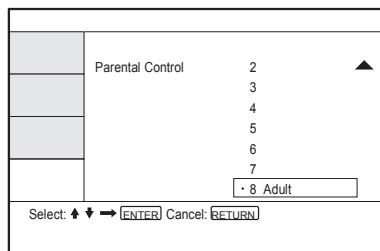
Ако згрешите при внесувањето на лозинката

Притиснете CLEAR, или ← и внесете го точниот број пред да притиснете ENTER.

Поставување на збрана (limited playback)

- 1** Со ↑/↓ одберете “Parental Control” во дисплејот за забрана, и потоа ENTER.

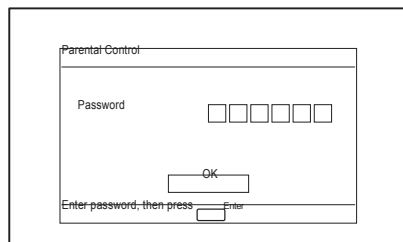
Опциите за ф-јата “PARENTAL CONTROL” се прикажуваат.



- 2** Со ↑/↓ одберете вредност на ограничување (1-8), и притиснете ENTER.

Пониската вредност означува построга забрана. Се појавува дисплејот за внесување на лозинка.

- 3** Внесете ја 6-цифрената лозинка со нумерираниите копчиња, и потоа ENTER.



Parental Control подесувањето е комплетирано.

Емитирање на дискови на кои е поставена забрана

- 1** Ставете диск и притиснете ▷.
Се прикажува екранот за внесување лозинка.
- 2** Внесете ја 6-цифрената лозинка со нумерираниите копчиња и притиснете ENTER.
Репродукцијата започнува.

Ако ја заборавите лозинката

Извадете го дискот и повторете ги чекорите во поглавје “Промена на лозинката” (стр. 45). Внесете “136900” во “Old Password” и потоа внесете нова лозинка во “New Password” и “Verify Password”.

Содржина

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ	2
Напомени за дисковите	3
Внимание.	4
Околу ова упатство.	8
Плеерот може да ги репродуцира следниве дискови	9

Подготовка.	12
Проверка на деловите.	12
Далечински уред.	12
Поврзување на полначот.	13
Користење на батериите.	14
Користење со полначот во автомобил	18

Репродукција на дискови.	20
Репродукција на дискови.	20
Подесувања на дисплеј за репродукција.	27
Пребарување на одредена точка на дискот (Search, Scan, Slow Play, Repeat Play, Random Play).	30
Репродукција на MP3 Аудио траки и JPEG Фајлови.	32
Прилагодување на големина на слика и квалитет.	36

Уживајте во DivX® Видео	37
Репродукција на DivX Видео фајлови.	37
Околу DivX Видео фајлови	38








Подесувања и дотерувања	40
Дисплеј за подесување.	40
Дотерувања на дисплејот (Општо подесување)	41
Звучни подесувања (Audio Setup)	43
Јазик на дисплеј и на звучни траки(Language Setup).	44
Забрана за репродукција (Parental Control)	45

Поврзување.	48
Поврзување со други уреди.	48

Дополнителни онформации.	51
Непријатности.	51
Околу MP3 Аудио траки и JPEG слики.	54
Спецификации	56
Индекси на деловите и контролите	57
Индекси.	60

Околу ова упатство

- Инструкциите во упатството ги опишуваат контролите на далечинското. Можете да го контролирате плеерот преку копчињата на пресниот панел ако илаат слични или исти имиња како копчињата на далечинското.
- “DVD” може да се користи како општо име за DVD, DVD+RW/DVD+R/DVD+R+DL (+VRрежим) и DVD-RW/DVD-R/DVD-R DL (VR режим, видео режим). Икони:

Икони	Значење
	Функции достапни за DVD VIDEO и DVD+RW/DVD+R во +VR режим или DVD-RW/DVD-R во видео режим.
	Функции достапни само за DVD-RW во VR (Video Recording) режим.
	Функции достапни за VIDEO CDs (вклучувајќи Супер VCD или CD-R/ CD-RW во видео CD формат или Супер VCDформат)
	Функции достапни за музички CD или CD-R/CD-RW во музички CD формат
	Функции достапни за DATA CD (CD-ROM/CD-R/CD-RW со MP3*1 аудио траки, JPEG фајлови, и DivX*2*3 видео фајлови)
	Функции достапни за DATA DVD (DVD-ROM/DVD+RW/DVD+R/DVD-RW/DVD-R) дискови со MP3*1 звучни записи, JPEG слики и DivX*2*3 видео фајлови
	Функции достапни за USB уреди кои содржат MP3*1 аудио траки, и JPEG слики

*1 MP3 (MPEG-1 Audio Layer III) е стандарден формат дефиниран од ISO (Меѓународна организација за стандардизација) и IEC, со компресирани аудио податоци.

*2 DivX® е технологија за компресирање на видео фајлови, развиена од DivXNetworks, Inc.

*3 Симболите DivX и DivX Certified се заштитени ознаки на DivXNetworks, Inc. и се користат под лиценца.

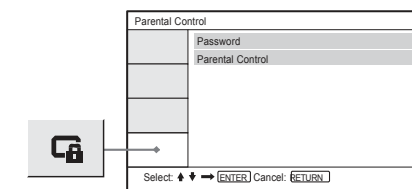
Забел.

Доколку изберете јазик со опциите “MENU,” “SUBTITLE,” или “AUDIO” кој не е снимен на DVD VIDEO дискот, автоматски ќе се избере еден од снимените јазици.

Заклучување на ДИСКОВИ (Parental Control)

Репродукцијата на некои DVD VIDEO може да се лимитира со оваа функција.

Одберете “Parental Control” во дисплејот за подесување. За употреба на “Подесувања на дисплејот” (стр. 40).



Лозинка

За внесување или промена на лозинката. Со поставување на лозинка, можете да ја ограничите репродукцијата на DVD диск кој има функција за забрана за емитување. Кога прв пат ќе пристапите во опција за Лозинка, внесете нова лозинка (не Ви е потребна старата лозинка за пристап).

Parental Control

Колку е помала вредноста, толку е поголемо ограничувањето. За поставување на забрана за емитување на диск, селектирајте лозинка во “Password,” прво, и поставете нова лозинка.

Промена на лозинка

- 1 Со **↑/↓** одберете (PARENTAL CONTROL), и притиснете ENTER.

MPEG (DVD само)

Селектира тип на MPEG аудио сигнал.

PCM	Одберете го ова ако плеерот е поврзан со аудио уред без вграден MPEG декодер. Ако емитувате мулти-канални MPEG аудио траки, Предни (Л) и Предни(Д) сигнали ќе се емитуваат од предните звучници.
MPEG	Одберете ако плеерот е поврзан со уред со вграден MPEG декодер.

DTS

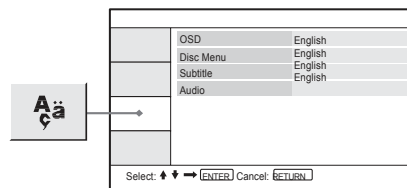
Одредува дали да се емитуваат DTS сигнали.

On	Изберете ја оваа опција доколку на плеерот е приклучен аудио уред без вграден DTS декодер.
Off	Изберете ја оваа опција доколку на плеерот е приклучен аудио уред со вграден DTS декодер.

Избор на јазик за екранските менија и звучните записи

(LANGUAGE SETUP)

Функцијата “LANGUAGE SETUP” овозможува да изберете разни јазици на кои ќе се прикажуваат екранските менија. Изберете “LANGUAGE SETUP” од екранот за дотерување. Погледнете во “Користење на екранот за дотерување” (страница 40).



OSD (Екранско мени)

Менување на јазикот на менијата на екранот.

MENU (само за DVD VIDEO)

За избор на посакуваниот јазик за менијата на дискот.

SUBTITLE (само за DVD VIDEO)

За менување на јазикот на титлот снимен на DVD VIDEO дискот. Доколку изберете OFF, нема да се прикажува превод на екранот.

AUDIO (само за DVD VIDEO)

За менување на јазикот на звучниот запис. Доколку изберете “ORIGINAL,” приоритет има јазикот снимен на дискот како оригинален.

Плеерот може да ги чита следниве дискови

Формат на диск	
DVD VIDEO	
DVD-RW/-R (финализирани)	
DVD+RW/+R (финализирани)	
VIDEO CD/Музички CD	
CD-RW/-R	

“DVD+RW,” “DVD-RW,” “DVD+R,” “DVD-R,” “DVD VIDEO,” и “CD”

Се заштитени марки.

Забелешки околу CD/DVD

Плеерот може да репродуцира CD-ROM / CD-R/CD- RW дискови снимени во следните формати:

- музички CD формат
- видео CD формат
- MP3 аудио траки, JPEG фајлови и DivX видео формат кој задоволува ISO 9660* Level 1/Level 2, формат или негови формати, Joliet
- KODAK Picture CD формат

* Логички формат на фајлови и фолдери на CD- ROM, дефинирани од ISO (Меѓународна организација за стандардизација).

Плеерот може да емитува DVD-ROM/ DVD+RW/DVD-RW/DVD+R/ DVD-R снимени во следниов формат:

– MP3 аудио траки, JPEG слики и DivX видео формат по стандардот UDF (Универзален формат на диск).

Примери на дискови кои не можат да се читаат

Плеерот не може да ги чита следниве дискови:

- Blu-ray discs.
- CD-ROM/CD-R/CD-RW различни од снимките во формати кои се наведени.
- CD-ROM снимени во PHOTO CD формат.
- Делови од CD-Extras.
- DVD Аудио дискови.
- HD layer на Супер Аудио CD-a.
- DATA DVD кои не содржат MP3 аудио траки, JPEG фајлови, или DivX видео фајлови.
- BD.
- HD DVD.
- Дискови снимени со AVCHD-комаптибилна DVD видео камера.

Покрај тоа, плеерот не може да ги репродуцира наредните дискови:

- DVD VIDEO со различен регионален код
- Диск со нестандартен облик (на пример, облик на картичка или срце).
- Диск со залепена хартија или налепница.
- Диск од кој не е отстранета заштитната фолија или налепница.

Напомена

- Напомена за DVD+RW/DVD+R, DVD-RW/ DVD-R и CD-R/CD-RW дисковите

Некои DVD+RW/DVD+R, DVD-RW/DVD-R, или CD-R/CD-RW дискови нема да можат да се репродуцираат на овој плеер поради лошиот квалитет на снимката или лошата состојба на дискот, како и поради карактеристиките на уредот со кој е снимен и авторската заштита.

Дискот нема да се репродуцира доколку не е соодветно финализиран. За повеќе информации, проучете го упатството на уредот со кој го снимате дискот. Имајте во предвид дека некои функции не се достапни кај DVD+RW/DVD+R дисковите, дури и ако тие се соодветно финализирани. Во овој случај, пуштете го дискот вообичаено. Покрај тоа, некои DATA CD/DATA DVD дискови креирани во Packet Write формат нема да можат да се репродуцираат.

• **Музички дискови кодирани со технологија за заштита на авторските права**

Овој плеер е дизајниран за репродукција на дискови кои подлежат на општиот Compact Disc (CD) стандард. Во последно време, дискографските куќи започнаа да пуштаат во продажба мноштво дискови со заштита на авторските права. Имајте во предвид дека некои од овие дискови не подлежат на општиот CD стандард и не можат да се репродуцираат со овој плеер.

• **Двојни дискови**

Овој плеер е дизајниран за репродукција на дискови кои подлежат на општиот Compact Disc (CD) стандард. Двослојните и двостраните дискови содржат DVD материјал снимен на едната страна, а дигитален аудио материјал снимен на другата страна. Имајте во предвид дека аудио страната од двојните дискови може да не се репродуцира со овој плеер, бидејќи ваквите дискови не се во согласност со CD стандардот.

“DualDisc” (двоен диск) и заштитена трговска ознака на RIAA (Асоцијација на снимачката индустрија на Америка).

Регионални кодови

На задната страна од плеерот е означен регионален код. Плеерот нема да може да репродуцира DVD VIDEO дискови на кои е снимен друг регионален код (дискови наменети само за репродукција). Овој систем е наменет за заштита на авторските права.



Напомена за репродукцијата на DVD диск и VIDEO CD

Некои функции за репродукција на DVD диск и VIDEO CD може да се наменски поставени од производителот на софтвер. Бидејќи плеерот ги репродуцира овие дискови во согласност со содржината дизајнирана од производителот на софтвер, некои функции може да не бидат достапни. Проучете го упатството за употреба кое сте го добиле со DVD дискот или VIDEO CD.

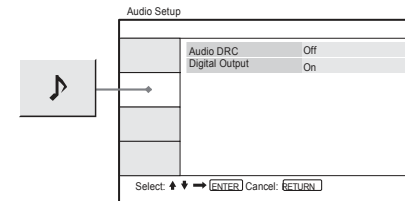
Заштита на авторски права

Во овој производ е вградена технологија за заштита на авторските права која се однесува на правата за патентите и останатата интелектуална сопственост. Употребата на технологијата за заштита на авторските права мора да биде овластена од Macrovision и е наменета само за домашно прикажување и друго ограничено прикажување, освен ако не е поинаку одредено од Macrovision.

Звучни подесувања

(AUDIO SETUP)

“AUDIO SETUP” менито овозможува да го прилагодите звукот согласно со условите и личниот вкус. Изберете “AUDIO SETUP” од екранот за дотерување. Прочитајте го поглавјето “Користење на екранот за дотерување” (стр. 40). Основните параметри се подвлечени.



AUDIO DRC (Динамична контрола на опсер) (само за DVD)

Овозможува појасен звук при ниска јачина на тонот, ако DVD дискот е компатибилен за “AUDIO DRC.” Функцијата ги преработува сигналите од следните излези:
 – AUDIO приклучок
 – OPTICAL OUT приклучок само кога “Dolby Digital” е во “Downmix PCM” (стр. 43).

On	Ниските тонови ги прави појасни и кога звукот е намален.
Off	Нормално, селектирајте ја оваа позиција.

DIGITAL OUT (Дигитален излез)

Аудио сигналите кои се емитуваат преку OPTICAL OUT.

On	Нормално селектирајте ја оваа позиција. Ако одберете “On,” види “Дигитален излезен сигнал” за идни подесувања.
Off	Дигиталното коло врши само минимално влијание врз аналогното.

Подесување на дигитален излезен сигнал

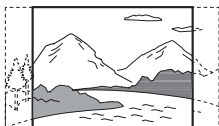
Се менува начинот на емитување на аудио сигналите кога ќе се поврзе надворешна компонента AV засилувач (ресивер) со OPTICAL OUT цек. За поврзување, стр. 48. По подесување на “Digital Output” на “On,” одберете “Dolby Digital” и “DTS.” Доколку поврзаниот уред не е компатибилен со избраниот сигнал, од звучниците ќе се слуша прејак звук, кој може да предизвика оштетување на слухот, или воопшто нема да се слуша звук.

Dolby Digital (DVD само)

Избор на тип на Dolby Digital сигнал.

Downmix PCM	Одберете ако плеерот е поврзан со аудио уред кој нема вградено Dolby Digital декодер.
Dolby Digital	Изберете ја оваа опција доколку приклучениот уред има вграден Dolby Digital декодер.

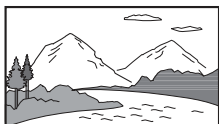
4:3 Pan Scan



4:3 Letter Box



16:9



Забел.


Во зависност од DVD дискот, “4:3 LETTER BOX” форматот може автоматски да се избере наместо “4:3 PAN SCAN” или обратно.

Ознака за агол

Се прикажува ако го смените аголот на екранот при емитување на DVDa снимени со повеќе агли.

On	Приказ на знак за агол.
Off	Криење на знак за агол.

ЗАШТИТА НА ЕКРАН

Сликата за заштита на екранот се појавува кога ќе го оставите плеерот сопрен или паузиран над 15 минути. Оваа заштита ќе го спречи можното оштетување на екранот на телевизорот. Притиснете  за да ја исклучите заштитата за екранот.

On	Активирање на функцијата.
Off	Деактивирање на функцијата

PBC

Со PBC (Контрола на репродукција) функцијата, можете да емитувате интерактивни програми и програми со функции за пребарување (стр. 26). Ова подесување е ефективно кога емитувате VIDEO CDa со PBC функција. Подесувањето станува достапни со отварање и затварање на капакот на дискот по подесувањето.

On	Со PBC можете да емитувате VIDEO CDa преку менито на екранот.
Off	Исклучување на PBC.

DivX

Го прикажува регистарскиот број на плеерот. Повеќе информации ќе најдете на:

<http://www.divx.com/vod>

фабричко

Секое подесување се враќа на оригиналните фабрички подесувања. Имајте во предвид дека сите подесувања ќе се загубат.

Заштитени марки

- Произведени под лиценца на Dolby Laboratories. Dolby и двоен -D симбол се заштитени марки на Dolby Laboratories.
- Произведено под лиценца на U.S. Патент #: 5,451,942 . DTS и DTS Дигитален излез се регистрирани марки и DTS логото и Симболот се заштитени марки на DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Сите права се задржани.

Проверка на деловите

Проверете дали Ви се испорачани следниве делови:

- Аудио/Видео кабел (мини прикл. × 2)
- Фоно прикл. × 3) (1)
- Кабел за напојување (1)
- АС полнач (1)
- Полнач за автомобил (1)
- Батерии (NP-FX120) (1)
- Далечинско (со батерии) (1)

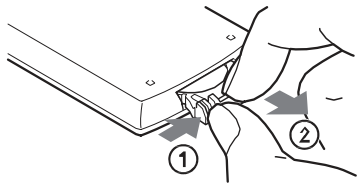
Користење на далечинското

При ракување, насочете го кон сензорот  на плеерот.

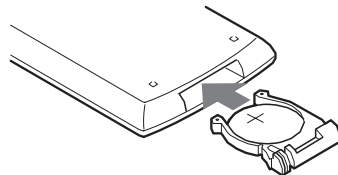
За замена на литиумската батерија

Ставете литиумска батерија CR2025 внимавајќи на половите + и -.

1 Повлечете го држачот (2) додека притискате на лостот (1).



3 Ставете ја новата батерија во држачот на батерии со ознаката + нагоре. Притиснете ја во лежиштето.



2 Извадете ја старата батерија.

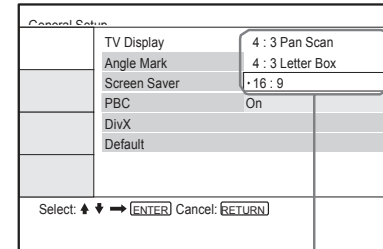
Забелешки

- Не го оставајте далечинскиот управувач на премногу топло или влажно место.
- Внимавајте да не падне цврст предмет во управувачот, особено кога ги менувате батериите.
- Не го изложувајте далечинскиот управувач на директна сончева светлина или светлина од друг извор. Во спротивно, може да дојде до дефект.
- Доколку планирате да не го користите далечинскиот управувач долго време, извадете ги батериите, за да не дојде до истекување на електролитот во нив.

4 Со копчињата ↑/↓ изберете ставка, па притиснете ENTER.

Се појавуваат подесувањата во бараната тема.

Пример: “TV Дисплеј”

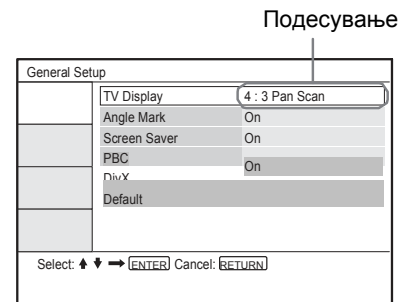


Подесувања

5 Изберете со копчињата ↑/↓ и притиснете ENTER.

Подесувањето е селектирано и се меморира.

Пример: “4:3 Pan Scan”



Подесување

За исклучување на екран за дотерување

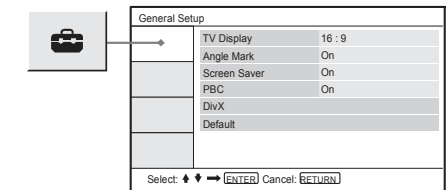
Притиснете OPTIONS или  RETURN двапати.

Подесувања на дисплејот (General Setup)

Дотерајте го излезниот сигнал согласно со телевизорот на кој е поврзан плеерот.

Селектирајте “General Setup” во дисплеј за дотерување. За користење на дисплејот во “Употреба на дисплејот” (стр. 40).

Фабричките подесувања се подвлечени.



TV Display (DVD само)

Избор на димензии на екран на ТВ (4:3 стандарден или широк).

4:3 Pan Scan	Изберете ја оваа опција доколку сте поврзале телевизор со 4:3 екран. Сликата се прикажува на екран и ги сече деловите кои не одговараат.
4:3 Letter Box	Изберете ја оваа опција доколку сте поврзале телевизор со стандарден екран во формат 4:3. Широките слики се прикажуваат со црни ленти на горниот и долниот дел.
16:9	Изберете ја оваа опција доколку сте поврзале телевизор со широк екран или опција за широк приказ

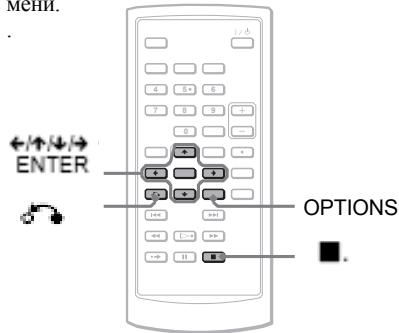
Подесувања

Екран за дотерување


Преку овој екран можете да вршите дотерување на различни ставки, како на пример, сликата и звукот. Исто така, можете да го одредите и јазикот на кој ќе се прикажуваат титловите и екранските менија.
Детали на страни од 41 до 46.

Забел.

Дотерувањето за репродукција кое е снимено на самиот диск има предност во однос на дотерувањето извршени во ова мени.






1 Притиснете OPTIONS кога плеерот е во стоп режим.

Менито со опции се појавува. Екранот за дотерување не се појавува ако Resume Play е активирано. Откажете Resume Play статус прво притискајќи двапати , и потоа притиснете OPTIONS.

2 Со копчињата / изберете “Setup,” потоа ENTER.

Темите во “Setup” се појавуваат.

TV Display	16 : 9
Angle Mark	On
Screen Saver	On
PBC	On
DivX	
Default	




Select:    [ENTER] Cancel: [RETURN]

3 Со копчињата / изберете ставка од прикажаната листа: “General Setup,” “Audio Setup,” “Language Setup,” или “Parental Control,” и притиснете ENTER.

Темата за подесување е избрана
Пример: “Општо подесување”

Селектирана тема

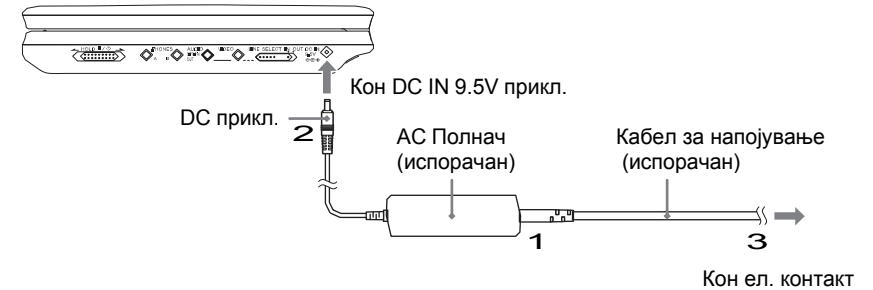
General Setup	
TV Display	16 : 9
Angle Mark	On
Screen Saver	On
PBC	On
DivX	
Default	

Select:    [ENTER] Cancel: [RETURN]

Ставки за подесување

Поврзување со полнач

Поврзете го полначот (испорачан) по редослед **1** до **3** подолу. За исклучување, направете ја истата постапка по обратен редослед. Погледнете и во “За АС полнач” во “Предупредувања” (стр. 5).



Забелешка

Исклучете ја репродукцијата пред да го извадите кабелот за напојување од електричниот контакт. Во спротивно, постои опасност од дефект.

Користење на кутија со батерии

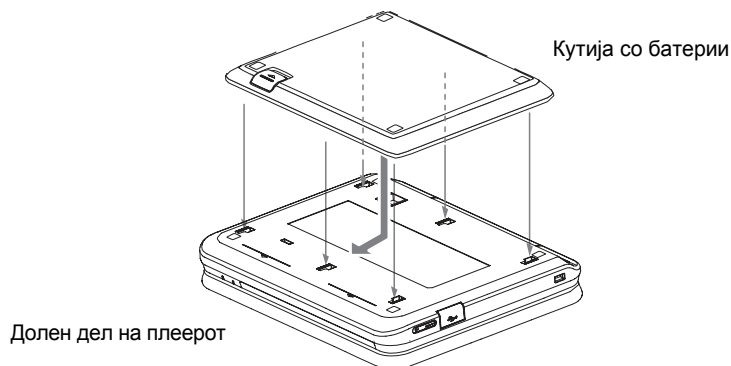
Кога ситуацијата не дозволува да го поврзете плеерот со електрична мрежа, можете да го употребувате ако ги инсталирате батериите (испорачани).

Наполнете ги батериите пред употреба.

Погледнете и во “За батериите” во “Предупредувања” (стр. 5).

Инсталирање на батериите

- 1 Поставете ја кутијата со батерии паралелно на линиите на долниот дел на плеерот, и прикачете ги во отворите на долниот дел на плеерот.
- 2 Поклопете ја кутијата со батерии во насока на стрелките додека не кликне.



За да ја извадите кутијата со батерии

Притиснете на лостот за ослободување и лизнете го во насока на стрелките.



- Плеерот нема да може да емитува DivX видео фајл, доколку истиот е комбиниран од 2 или повеќе DivX видео фајлови.
- Плеерот нема да емитува DivX ввидео фајлови кои се подолги од 3 часа.
- Плеерот може да прикаже име на фајл до 14 карактери. Секој карактер после 14-от нема да се појави на екранот
- Карактерите кои не можат да се прикажат се појавуваат како “*.”
- Зависно од дискот, ако името на фајлот не може да се прикаже, се појавува како “*.”
- Не се прикажуваат правилно CD-R/CD- RW фимиња на фајлови напишани со UDF фајл систем.

Околку редоследот на репродукција на DATA CD или DATA DVD

Погледнете го поглавјето “Редоследно емитување на албуми, записи и фајлови” (страница 55). Имајте во предвид дека некој редослед на репродукција не може да се примени, во зависност од софтверот користен за креирање на DivX видео фајловите, или доколку има над 299 албуми или 648 DivX видео фајлови во секој албум.

Рамка по рамка (Забавена репродукција)

Притискајте ►► во режим на пауза за избор на бараната брзина на забавена репродукција.

Информации за репродукцијата

Притискајте DISPLAY.

Информациите за репродукцијата се менуваат по овој редослед, “Title Elapsed,” “Title Remain,” “Display Off,” и “Subtitle.”

За промена на звукот

Притискајте AUDIO во тек на репродукција за избор на бараниот аудио сигнал. Ако “No Audio” се појави, дискот не поддржува аудио сигнал.

За промена на превод

Притиснете SUBTITLE во репродукција. Притиснете ↑/↓ и ENTER додека се прикажани информациите на дисплејот.

За стоп режим

Притиснете ■.

Совет

Ако е ограничен бројот за преглед, можете да гледате DivX видео фајлови колку што има ограничени броеви.

Следниве постапки се вбројуваат:

– кога плеерот ќе се исклучи. Ова вбројува и автоматско исклучување на плеерот со Power Off функцијата. Притиснете ■■ наместо ■.

– кога се емитува друг фајл.

Забел.

Забавено премотување назад е оневозможено.

Околу DivX Видео фајл

DivX® е технологија за компресија на видео фајлови, развиена од DivX Networks, Inc. Овој плеер е официјален производ со DivX® сертификат. Со него можете да емитувате DATA CD и DATA DVD дискови со DivX видео фајлови.

DATA CD и DATA DVD кои плеерот може да ги чита

Сепак, плеерот може да ги репродуцира само DATA CD дисковите со логички формат ISO 9660 Level 1/ Level 2 или Joliet, и DATA DVD дисковите со универзален формат на дискови (UDF). Следете ги упатствата испорачани со дисковите.

Забел.

Плеерот можеби нема да може да репродуцира некои DATA CD/DATA DVD дискови, креирани во Packet Write формат.

DivX видео фајлови кои можат да се репродуцираат

Плеерот може да емитува фајлови снимени во DivX формат, со наставка “.AVI,” или “.DIVX.” Плеерот нема да може да ги репродуцира фајловите кои се со “.AVI” или “.DIVX” наставка, доколку не содржат DivX видео-податоци.

Забел.

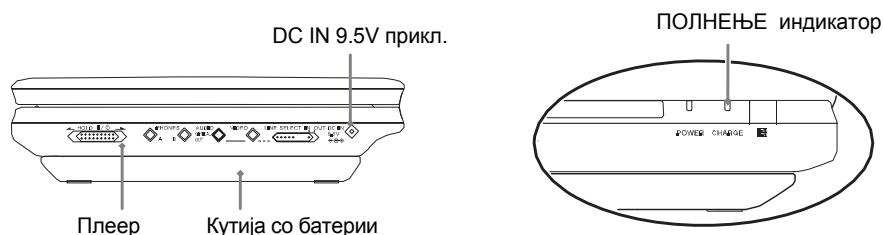
- Плеерот нема да може да емитува DivX видео фајл над 2 GB и слика со резолуција над 720 (ширина) × 576 (висина).
- Во зависност од DivX видео фајлот, сликата може да биде нејасна и да има пречки во звукот.

Забел.

- Исклучете го плеерот пред да ја извадите кутијата со батерии.
- Не вадете ги батериите додека плеерот е во репродукција.
- Не ги допирајте контактите на плеерот и батериите. Во спротивно може да дојде до оштетување.
- Внимавајте да не Ви падне кутијата со батерии при вадење или инсталирање.

Полнење на батериите


- 1 Прикачете ги батериите на плеерот (стр. 14).
- 2 Поврзете го AC полначот со плеерот, и потоа поврзете го во електричен контакт (стр. 13).



Кога ќе почне полнењето ПОЛНЕЊЕ индикаторот се вклучува. Кога ќе заврши полнењето CHARGE индикаторот се исклучува.

- 3 Откако ќе заврши полнењето, исклучете го кабелот под електричната мрежа и извадете го AC полначот.

За да го проверите капацитетот на батеријата

Кога плеерот е во стоп режим, индикаторот за батерии се појавува на екранот. Наполнете кога  CHARGE индикаторот ќе почне да трепка.



Индикаторот на батерии не се прикажува кога се репродуцира DVD, VIDEO CD или JPEG фајл. Ставете го плеерот во стоп режим, и проверете ги батериите.

Време на полнење и максимално време на репродукција

Време на полнење (кога плеерот е исклучен)	Време на репродукција (со вклучен екран)
Приближно 5 часа	Приближно 5 часа*

* Ова укажува на најдолго време на репродукција во следниве ситуации.

- Нормална температура (20°C)
- Користење на слушалки
- Поставена Позадина на минимум.
- “Digital Output” е поставен на “Off” во “Звучни подесувања.”

Состојбата на батеријата може да го намали времето на репродукција.


Уживајте во DivX® Виеа

Репродукција на DivX Видео **DATA CD** **DATA DVD**

Можете да гледате DivX видео фајлови на DATA CD (CD-ROM/CD-R/CD-RW) и DATA DVD (DVD-ROM/ DVD+RW/DVD+R/DVD-RW/DVD-R). Кога ќе ставите DATA CD и DATA DVD, листа на албуми се појавува.




Забел

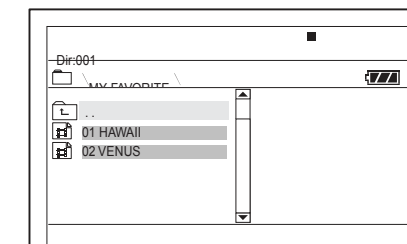
- Доколку нема DivX видео-фајлови снимени на DATA CD/DATA DVD дисковите, се јавува порака која ве известува дека дискот не може да се емитува.
- Во зависност од DivX видео фајлот, сликата може да се закочува и да се јавуваат нејаснотии. Во тој случај, препорачливо е да се креира фајлот со пониска брзина на проток (bit-rate). Доколку сеуште се слуша бучава, MP3 записот не е снимен во препорачаниот аудио формат. Плеерот не е компатибилен со WMA (Windows Media Audio) форматот.
- Поради технологијата која се користи за компресија на DivX видео фајловите, може да помине извесно време од притискањето на копчето  додека не се појави сликата.





- Звучниците на плеерот не произведуваат DTS звук. Кога се емитува DTS звучна трака на DivX видео фајл, поврзете го плеерот со AV засилувач (ресивер) (стр. 49) и подесете “DTS” во “Звучни подесувања” (стр. 44).
- Зависно од DivX фајлот можеби нема да се изведуваат некои операции.


Репродукција на DivX видео

- 1 Со  одберете албум од листата, и притиснете ENTER.

Листа со фалови во албумот се појавува.





- За движење во наредна/претходна листа, притиснете  или .
- За враќање во листа на албуми, со  одберете  и притиснете ENTER.



- 2 Со  одберете албум од листата, и притиснете ENTER.

Започнува репродукција на селектираниот фајл.

За движење во нареден/претходен DivX Видео фајл.

Притиснете  или .

За брзо лоцирање на точка во DivX видео фајлови со брзо премотување напред/назад (Scan)

Притискајте  или  за избор на бараната брзина за пребарување за време на репродукција.

продолжува

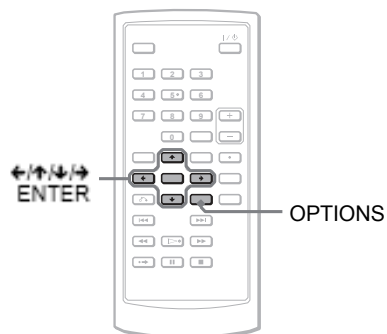
Големина на слика и квалитет

DVD Video

DVD V6 VCD DATA CD DATA DVD

USB

Можете да ја прилагодите големината и квалитетот на LCD екранот. Види “Општи подесувања” (стр. 41), при излезен сигнал од видео кон ТВ, и сл.



1 Притснете OPTIONS.

Менито со опции се појавува.

2 Со ↑/↓ одберете “LCD Mode”, и потоа ENTER.

Темите во “LCD Mode” се појавуваат.

3 Со ↑/↓ одберете тема и притиснете ENTER.

- LCD Aspect: Промена на големина на слика. Одберете “Normal” или “Full” со ↑/↓*.
- Backlight: Прилагодување на светлината на LCD екранот со ←/→.
- Contrast: Прилагодување на разликата межу темните и светлите делови на сликата ←/→.

- Hue: Прилагодување на црвен и зелен баланс со ←/→.
- Color: Прилагодување на бојата со ←/→.
- Default: Враќање на фабричките подесувања.

* Во “Normal,” сликите се прикажуваат во оригинална конфигурација. На пример, 4:3 слика ќе има црни линии на двете страни, а слика од 16:9 или 4:3 ќе има црни линии на сите страни. Во “Full,” 16:9 сликата ќе го исполни цел екран.

Совети

- Екранот автоматски се исклучува кога LCD панелот ќе се затвори.
- Околу подесувањата за екранот, видете “Општи подесувања” (стр. 41).

Забел.

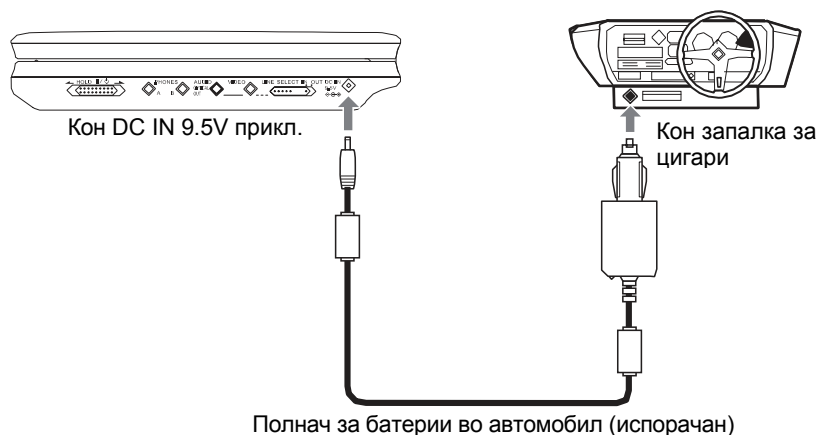
- Големината на екранот која ќе ја изберете се разликува од DVD.
- Не можете да одберете “Normal” за DVD снимено во “16:9.”
- Не можете да прилагодите големина на слика и квалитет кога репродуцирате VIDEO CD со “PBC” поставено на “Off.”
- Можете да одберете “Normal” или “Full” со притискање на OPTIONS кога приклучувате надворешни извори..

Забел.

- Индикаторот на батериите не се појавува на екранот кога се користи АС полначот или кога сте приклучиле надворешни извори.
- Времето на полнење може да се разликува од горенаведените податоци, зависно од околината во која се користи плеерот, и други фактори. Препорачана температура на полнење е во размери од 10-30°C.

Користење на полначот за автомобил

Употребувајте го полначот за автомобил (испорачан) за напојување на плеерот преку отворот за палење на цигари. Полначот е наменет за 12V автомобилски акумулатор. Не го приклучувајте на 24V акумулатор. Полначот треба да се користи кај негативно заземјени автомобили. Не го приклучувајте во автомобили со позитивно заземјување.



Совет

Ако полначот за батерии во автомобилот влијае на операциите на автомобилот, употребувајте комерцијален кабел за палење на цигари.

Забел.

- Не го употребувајте овој полнач ако Ви падне и се оштети.
- Наместете го кабелот за да ни му пречи на возачот. Не го поставувајте LCD панелот на место каде и возачот може да гледа.
- Ако сликата не е јасна, ставете го плеерот подалеку од полначот на батериите.
- Употребувајте го полначот на батерии кога а втомобилот е во работна состојба. Ако моторот на автомобилот не е вклучен, полначот на батерии е бескорисен.
- Ако запалката за цигари во автомобилот е нечиста и полна со пепел, и сл. лоѓата конекција може да предизвика прегревање на полначот. Добро исчистете пред употреба.
- Полначот за батерии може да се загрее додека полните или при подолга употреба на плеерот. Тоа не е оштетување.

После употребата на автомобилскиот полнач

Откако ќе го исклучите плеерот, извадете го полначот од запалката за цигари во автомобилот.

За излез од JPEG јајл

Притиснете **■**
Дисплејот се враќа на листа со фајлови.

Забел.

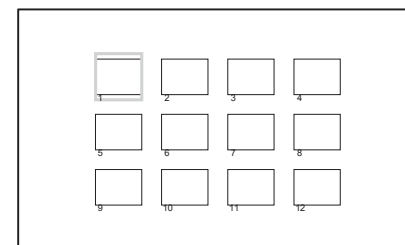
- На некои слики ќе им треба повеќе време да се прикажат. Зависно од големината на снимените фајлови и фолдери. Ако не се појави слика за 2 минути, тоа значи дека тие се преголеми.
- некои JPEG фајлови, посебно прогресивни JPEG фајлови или JPEG фајлови од 3,000,000 пиксели или повеќе, ќе им треба повеќе време за да се прикажат.
- Плеерот не може да емитува JPEG фајл кој е поголем од 3078 (висина) x 2048 (должина) во нормален режим, или повеќе од 3,300,000 пиксели во прогресивен JPEG. (Некои прогресивни JPEG фајлови не можат да се прикажуваат иако нивната големина е под означениот капацитет.)
- Вкупниот број на фајлови кој плеерот може да ги препознае е околу 648.
- Плеерот може да препознае околу 299 албуми на дискот.

Уживајте во JPEG Слајд шоу

JPEG сликите снимени на DATA CD или DATA DVD диск можат да се прикажуваат последователно, во вид на слајд-шоу.

1 Додека е прикажан фајлот Со кој сакате да почне слајд шоуто, притиснете MENU.

Листа на серија слики се појавува



2 Со ←/↑/↓/→ одберете

“Slide Show” на долниот дел на екранот, и притиснете ENTER.

Започнува слајд шоуто.

За пауза

Притиснете **■**. Со притискање на **■** или **▶** можете да се вратите на слајдшоуто.

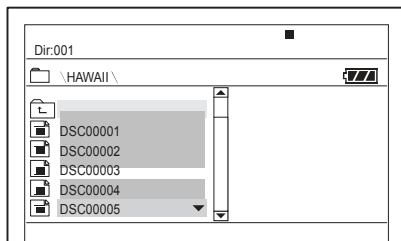
За стопирање на слајдшоу

Притиснете **■** или MENU.

Репродукција на JPEG фајл

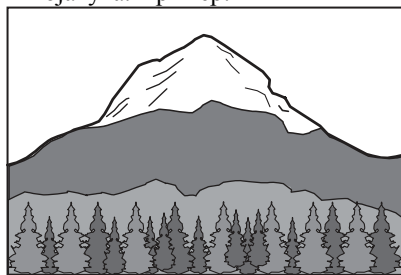
1 Со ↑/↓ селектирајте албум од Листата, и притиснете ENTER.

Листа со фајлови се појавува.



- За движење во наредна/претходна листа, притиснете ►► или ◄◄
- За враќање во листа на албуми, со ↑/↓ одберете [] и притиснете ENTER.

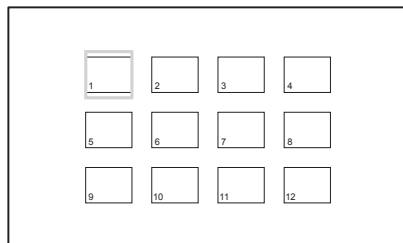
2 Со ↑/↓ селектирајте слика која сакате да ја гледате, и притиснете ENTER. Селектираната слика се појавува. Пример:



За приказ на серија слики на екран

Притиснете MENU кога фајл е прикажан на екранот.

Сликите во албумот се појавуваат 12 подцени.



- За движење на наредна/претходна страна во серијата слики, копче “◀Prev” или “Next▶”.

- За излез од екранот, притиснете MENU.

За движење во нареден/претходен JPEG фајл

Притиснете ►► или ◄◄.

За ротирање на JPEG слика

Притиснете ←/↑/↓/→ додека ја гледате сликата.

↑: Ја врти сликата вертикално(горе и долу).

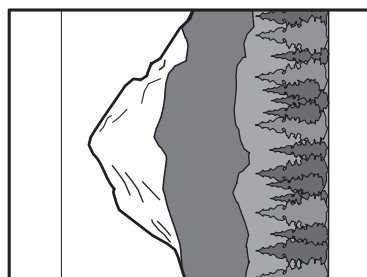
↓: Ја врти сликата хоризонтално(лево и десно).

→: Ротирање на сликата за 90 степени надесно.

←: Ротирање на сликата за 90 степени налево.

За да се вратите на нормален режим, притиснете ◄◄/►►, и за наредна претходна страна.

Пример: ако ← се притисне еднаш.



Забел.

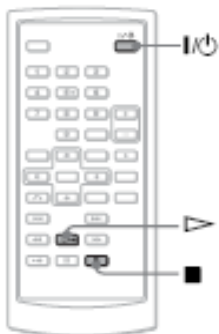
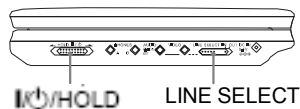
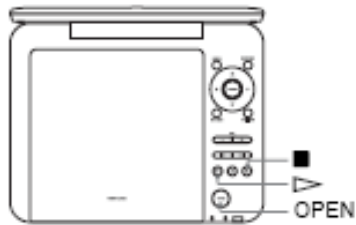
- Не го исклучувајте моторот на автомобилот додека работи плеерот. Тоа ќе го спречи напојувањето со енергија на плеерот и може да го оштети.
- Извадете го полначот после употреба. Некои автомобили спроведуваат енергија до полначот и кога моторот им е исклучен, па тоа може да предизвика празнење на акумулаторот.
- При вадење на полначот од запалката за цигари, повлечете го приклучокот за да го извадите.
- Кога слушате радио во автомобилот, исклучете го полначот од запалката за цигари за да се избегне појава на шум.

Репродукција на дискови

Репродукција на диск



Во зависност од DVD или VIDEO CD, некои функции може да бидат различни или недостапни. Проверете го упатството за употреба на производителот на дискот. Поврзете го плеерот во електрично напојување.



1 Отворете го LCD панелот.

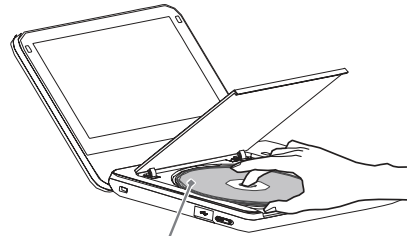
Поставете LINE SELECT на десната страна на плеерот на “OUT” и поставете CD/DVD USB на левата страна на плеерот на “CD/DVD.”

2 Притиснете I/O на далечинското или лизнете I/O/HOLD лост на плеерот на “I/O”

Плеерот се вклучува, заедно со зелениот индикатор.

3 Притиснете OPEN копче за да се отвори лежиштето на дискот.

4 Ставете диск. Затворете го лежиштето за дискот.



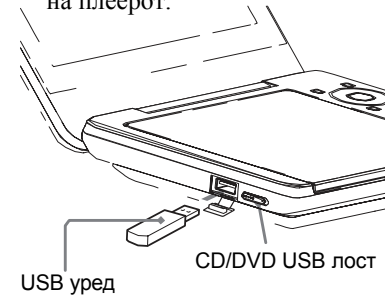
Работната страна свртена надолу.

5 Притиснете PUSH CLOSE за да се затвори капакот на дискот.

6 Притиснете >, започнува репродукцијата.

- Некои дискови започнуваат со репродукција веднаш откако ќе се затвори капакот.
- Зависно од дискот, мениот може да се разликува на екранот. За DVD VIDEO, види стр. 23. За VIDEO CD, стр. 26.
- Откако ќе се прикажат сите наслови, плеерот сам се става во стоп режим и на дисплејот се појавува мени екранот.

2 Поврзете USB уред со USB приклучокот на левата страна на плеерот.



Исклучување на USB уред

1 Поставете CD/DVD USB лост на “DVD/CD.”

2 Извадете го USB уредот.

Компатибилни Sony USB уреди
JPEG и MP3 репродукцијата преку USB приклучок се изведува преку Sony USB Memory Stick Читач/Пишувач USB Flash drive “Pocket Bit.” (Соодветни: MSAC-US40, USM-EX сери, USM-J сери, USM-JX сери, USM-H сери)

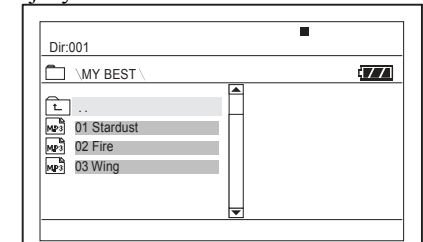
Забел.

- Не го исклучувајте USB уредот додека трепка индикаторот. Во спротивно можат да се оштетат податоците.
- Индикаторот за пристап на USB уреди може да продолжи да трепка и кога ќе се пренесат податоците.
- USB уреди кои можат да се поврзат со плеерот се флеш мемориски и повеќекратни читачи на картички. Други уреди (дигитални апарати и сл.) не можат да се конектираат. Кога некомпатибилна направа ќе се конектира, “Cannot recognise the connected device.” се прикажува.
- DATA CD снимени со KODAK Picture CD формат се репродуцираат автоматски на плеерот.

Репродукција на MP3 трака

1 Со ↑/↓ селектирајте албум од листата, и притиснете ENTER.

Листата со траки во албумот се појавува.



- За движење во наредна/претходна страна, притиснете ►► или ◀◀
- За враќање во листа на албуми, со ↑/↓ одберете ◻ и притиснете ENTER.

2 Со ↑/↓ одберете трака по избор, и притиснете ENTER. Започнува репродукцијата на селектираната трака.

За наредна или претходна MP3 Аудио трака

Притиснете ►► или ◀◀

За да стопирате репродукција

Притиснете ■.

Забел.

- Вкупниот број на албуми и фајлови кои може да ги препознае плеерот е околу 648.
- Вкупен број на албуми на диск кој плеерот може да ги препознае е 299.

Проверка на информации за дискот



3а DVD

Притиснете DISPLAY додека се емитува DVD, и искористете подесување на дисплејот (стр. 27).

3а CD

Притиснете DISPLAY.

Бројот на траката/вкупниот број на траки и тековното време на траката се појавуваат. Притискајте DISPLAY за преглед на временските информации подолу:

- Тековно време
- Преостанато време
- Време на диск
- Преостанато време на диск.

3а VIDEO CD

Притиснете DISPLAY.

Плеерот прикажува “PBC On” (ако поставите “PBC” на “Off,” се прикажува тековната трака/вкупен број на тракис), тековното време и аудио режимот.

Забел.

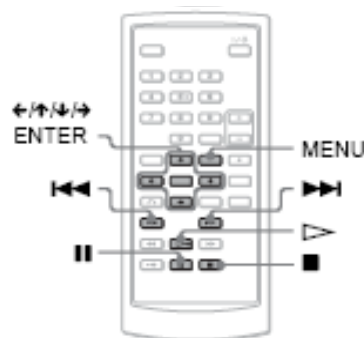
“Disc Remain” на екранот ако е активирано CD во Random Play.

Репродукција на MP3 Аудио траки и JPEG фајлови



Можете да емитувате MP3 аудио траки и JPEG фајлови на DATA CD (CD-ROM/CD-R/CD-RW) или DATA DVD (DVD-ROM/DVD+RW/DVD+R/DVD-RW/DVD-R) или USB уреди.

За MP3 аудио фајлови и JPEG фајлови, погледнете на 54. Ако ставите DATA CD и DATA DVD, се појавува листа на албуми.



За емитување на траки од USB уред

Дискот не емитува “Disc Elapsed” или

- 1 Поставете CD/DVD USB лост на левата страна на “USB”

Забел.

- Ако дискот се стави со обратната страна во лежиштето, “No Disc” или “Cannot play this disc.” пораката се појавува.
- Дискови снимени на DVD рекордери мора да бидат правилно финализирани пред да се репродуцираат. За повеќе детали за финализирањето, погледнете во упатството на DVD рекордерот.
- Дискот може да се врти кога ќе се отвори капакот. Почекајте да престане да се врти пред да ги извадите.
- При операција, “Ⓞ” може да се појави на екранот. Овој симбол укажува дека функцијата не е достапна на тековното DVD VIDEO.
- Кај некои DVD-RW/DVD-R (VR режим) потребен е извесен период пред да започне репродукцијата на снимената содржина.

За стопирање на репродукција

Притиснете ■.

Со копче ▽ повторно се активира репродукцијата од точката на која сте ја запреле. (Продолжување на репродукција). Стр. 22 за детали.

За исклучување на плеерот

Притиснете ⏻ на далечинското, или лизнете ⏻/HOLD на “⏻.”

За да избегнете ненадејни операции на плеерот

Поставете го лостот ⏻/HOLD на позиција “HOLD.” Сите копчиња на плеерот ќе се заклучат, додека копчињата на далечинското остануваат оперативни.

Напомена за репродукција на DTS звучни записи од DVD VIDEO диск

- Звучниците на плеерот не произведуваат DTS звук. Кога се емитуваат DTS звучни траки на DVD VIDEO, поврзете го плеерот со AV засилувач (ресивер) (стр. 49) и подесете “DTS” во “Звучни подесувања” (стр.44).
- Ако го поврзвате плеерот со аудио опрема без DTS декодер, не ја активирајте функцијата DTS во мениот “AUDIO SETUP” (стр. 44). Во спротивно, звучниците ќе емитуваат прегласен звук, кој може да доведе до оштетување на слухот и на самите звучници

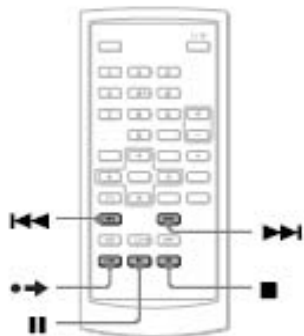
Забел.

- На екранот се појавува слика ако го оставите плеерот во пауза или стоп режим без операција повеќе од а 15 минути. Сликата ќе исчезне кога ќе притиснете ▽. Страна 42 за детали.
- Плеерот се исклучува, 15 минути после активирање на функцијата скрин сејвер (Auto Power Off – Автоматско исклучување).

Дополнителни операции за репродукција

DVD Video DVD VR VCD CD DATA CD

DATA DVD USB



За	Операција
Стоп	Копче ■
Пауза	Притиснете Копче ►►
Одите на наредното поглавје, запис или сцена	Копче ►►►
Се вратите на претходното поглавје, запис или сцена	Копче ◄◄◄
Бавно премотување на тековна сцена*	Копче ◄► во репродукција.

* DVD VIDEO, DVD-RW/DVD-R (VR режим) само.

Горенаведените функции може да не се користат во некои сцени.

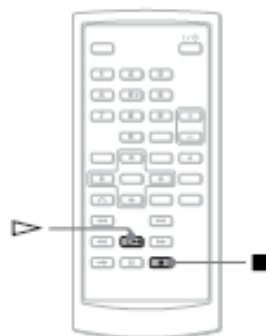
Продолжување на репродукцијата од местото каде што е сопрен дискот (Resume Play)

DVD VR VCD CD

Кога ќе ја стопирате репродукцијата, плеерот ја меморира позицијата и прикажува порака на екранот.

Продолжете ја репродукцијата со ►

Оваа функција работи и откако ќе се исклучи плеерот, се додека капакот за дискот е затворен.



1 При репродукција, притиснете ■ за стоп режим.

Пораката се појавува.

2 Притиснете ►.

Плеерот продолжува со емитување од точката која сте ја стопирале во чекор 1.

Совети

- За емитување на дискот од почеток, притиснете ■ двапати, и потоа притиснете ►.
- Кога ќе го вклучите повторно после исклучување, продолжената репродукција се активира автоматски.

Забел.

Позицијата во која е сопрен дискот се брише од меморијата доколку:

Забел.

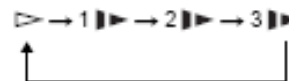
- Не се емитува звук при скенирање на DVD или VIDEO CD.
- Брзината на скенирање зависи од типот на дискот.

Репродукција рамка по рамка (Freeze Frame)

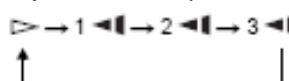
DVD Video DVD VR VCD

Притиснете ◄◄ или ►► кога плеерот е во пауза. За враќање на нормална брзина, притиснете ►. Со секое притискање на ◄◄ или ►► во забавена репродукција, брзината на репродукција се менува. Со секое притискање на копчето, индијакцијата се менува:

□ Насока на репродукција



□ Обратна насока (DVD само)



Брзините “×2►”/“×2◄” се двојно поголеми од нормалната брзина на репродукција.

Брзините “3►”/“3◄” се поголеми од “2►”/“2◄”. Брзините “2►”/“2◄” се поголеми од брзините “1►”/“1◄”.

Репродукција на CD/VIDEO

CD по слушаен избор

(Repeat Play, Random Play) ◄◄ ◄

Можете да ги репродуцирате траките на дискот, или една трака континуирано (Repeat Play).

Можете да репродуцирате и траки по случаен избор (Random Play).

1 Притискајте OPTIONS во репродукција за избор за режим на репродукција

- ◄Track: повторување на тековна трака.
- ◄All: повторување на сите траки на дискот.
- Random: репродукција на траките по случаен избор.

За нормална репродукција

Копче “◄Off” во чекор 1.

Совет

Во репродукција по случаен избор, можете да селектирате друга трака со притискање на ►► еднаш.

Забел.

- Не можете да користите Repeat Play и Random Play со VIDEO CD или Super VCD во тек на PBC репродукција.
- Зависно од дискот, Random Play може да не биде достапно.
- Иста трака мое неколку пати да се повтори во Random Play.

Барање одредена позиција на дискот

(Search, Scan, Slow Play, Repeat Play, Random Play)

Благодарение на опциите за пребарување и бавна репродукција, можете лесно да ја најдете посакуваната позиција на дискот



Забел.

- Во зависност од дискот, некои опции може да не ви бидат на располагање.
- За DATA CD/DATA DVD дискот, посакуваната позиција можете да ја пронајдете само кај MP3 звучните записи.

Брзо пронаоѓање на позицијата со PREV (назад)/NEXT копчиња (Search - Пребарување)



Притиснете **▶▶▶** или **◀◀◀** за движење кон наредно или претходно поглаве/наслов/трака.

Совети

Ако го знаете бројот на насловот или поглавјето можете директно да ги најдете со внесување на броевите преку нумерирани броеви.

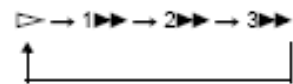
- При емитување на DVD VIDEO, можете да најдете наслов или поглавје со нумерирани копчиња и ENTER. Со **↔** префрлувате меѓу наслов и поглавје.
- Кај CD/VIDEO CD, најдете трака преку нумерирани копчиња, и ENTER.

Брзо пронаоѓање на позицијата со мотање напред и назад (Scan)

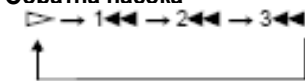


Притиснете **◀◀** или **▶▶** при репродукцијата на дискот. Кога ќе ја пронајдете посакуваната позиција, притиснете го копчето **▷** за да се вратите на нормална репродукција. Со секое притискање на копчињата, се менува брзината. Индикаторот се менува:

Насока на репродукција



Обратна насока



Брзините “**×2▶▶**”/ “**×2◀◀**” се двојно поголеми од нормалната брзина на репродукција.

Брзините “**3▶▶▶**”/ “**3◀◀◀**” се поголеми од “**2▶▶▶**”/ “**2◀◀◀**”. Брзините “**2▶▶▶**”/ “**2◀◀◀**” се поголеми од брзините “**1▶▶▶**”/ “**1◀◀◀**”.

Совет

↔ на плеерот има иста функција како **↔** на далечинското, и ENTER на плеерот работи како **▷** на далечинското. Овие функции се активни и кај DVD.

- исклучите плеерот по емитување на DVD-RW/DVD-R (VR режим).
- отворите капакот на дискот.
- ако го исклучите полначот и батериите.
- активирате LINE SELECT или CD/ DVD USB опција.

Користење DVD Мени

DVD дискот е поделен на долги секции на слики и музика, наречени “наслови.” Кога репродукцирате DVD диск кој содржи повеќе наслови, можете да го изберете посакуваниот наслов со притискање на копчето TOP MENU. Кога репродукцирате DVD кој овозможува други опции, како на пример, да одредите јазик на звукот, изберете ја посакуваната со копчето MENU.

Нумерирани броеви

TOP MENU

MENU

↔
ENTER

1 Притиснете TOP MENU или MENU.

Се појавува мениот на дискот. Содржината може да варира зависно од диск до диск.

2 Преку **↔** или нумерирани копчиња селектирајте тема.

3 Притиснете ENTER.

Забел.

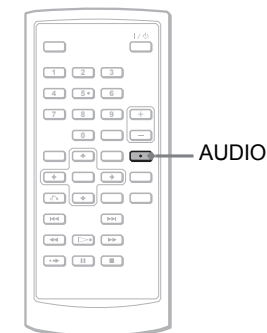
Зависно од дискот можеби нема да можете да ги користите **↔** на плеерот. Затоа послужете се со **↔** на далечинското.

Менување на звукот



При репродукција на DVD VIDEO или DATA CD/ DATA DVD снимени во повеќе аудио формати (Dolby Digital, или DTS), можете да го менувате аудио форматот. Доколку на DVD VIDEO дискот се снимени записи на повеќе јазици, можете да го изберете посакуваниот јазик.

Кај CD, DATA CD, DATA DVD или VIDEO CD, можете само звукот од левиот или само звукот од десниот канал да се емитува преку двата звучника (лев и десен). На пример, кога слушате музички диск на кој вокалите се снимени на левиот канал, а музиката – на десниот, изберете го левиот канал за да можете да ги слушате само вокалите.



1 Притискајте AUDIO за избор на бараниот аудио сигнал.

Фабричко подесување е подвлечено.

При репродукција на DVD VIDEO

Во зависност од дискот, изборот на јазици варира. Доколку истиот јазик е прикажан два или повеќе пати, значи дека DVD VIDEO дискот е снимен во повеќе аудио формати

□ За DVD-VR дискови

Се прикажува типот на звучни траки снимени на дискот. Основното дотерување е подвлечено.

Пример:

- 1: MAIN (Главен звук)
- 1: SUB (Помошен звук)
- 1: MAIN+SUB(Главен и помошен з.)

□ За CD/VIDEO CD

Основното дотерување е подвлечено.

- STEREO: стандарден стерео звук
- 1/L: звук од левиот канал (моно)
- 2/R: звук од десниот канал (моно)

□ За Super VCD

Основното дотерување е подвлечено.

- 1:STEREO: стерео звук од аудио запис 1
 - 1:1/L: звук од левиот канал на аудио запис 1 (монаурален)
 - 1:2/R: звук од десниот канал на аудио запис 1 (монаурален)
- 2:STEREO: стерео звук од аудио запис 2
 - 2:1/L: звук од левиот канал на аудио запис 2 (монаурален)
 - 2:2/R: звук од десниот канал на аудио запис 2 (монаурален)

При репродукцијата на Super VCD на кој аудио записот 2 не е снимена, нема да се емитува звук доколку изберете опција “2:STEREO,” “2:1/L,” или “2:2/R.”

- Во DVD-VR режим: Ако конектирате со аудио компоненти преку DIGITAL OUT (COAXIAL) приклучок, и сакате да манипулирате меѓу звучните траки, поставете “DOLBY DIGITAL” на “D-PCM” во “AUDIO SETUP” во “Downmix PCM” (стр. 43).
- Доколку опцијата “DTS” во “AUDIO SETUP” мениот е поставена на “OFF” (исклучено), опцијата за избор на DTS запис нема да се прикажува на екранот, дури и доколку ставениот диск содржи DTS записи
- При репродукција на DTS звучни траки на CD, не можете да го смените звукот.

Совети

- Можете да го проверите тековниот аудио формат (Dolby Digital, DTS, PCM, и сл.) притискајќи на AUDIO додека се емитува DVD VIDEO.
- Можете да го смените звукот и при репродукција на DVD во подесувања на дисплеј (стр. 27).

Забел.

- Зависно од дискот можеби нема да можете да го смените аудио форматот, иако истиот е снимен во повеќе аудио формати.

Континуирана DVD VIDEO репродукција (Repeat Play)



Можете да ги емитувате сите наслови на DVD VIDEO, или еден наслови или поглавје континуирано.

- 1 Одберете “Repeat” во дисплеј подесувањата, и потоа ENTER.
- 2 Со ↑/↓ изберете подесување, и притиснете ENTER.
 - ⏪ Chapter: повторување на тековно поглавје.
 - ⏪ Title: повторување на наслов.
 - ⏪ All: повторување на сите наслови.

За да се вратите на нормална репродукција

Притиснете “OFF” во чекорот 2.

Совет

При континуирано повторување на VCD или CD употребете OPTIONS (стр. 31).

Забел.

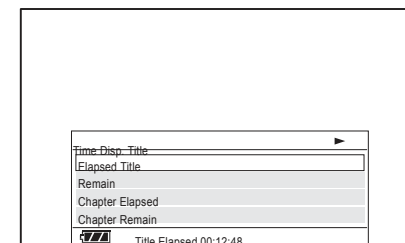
Зависно од дискот, оваа функција може и да не е достапна.

Проверка на време на репродукција и преостанато време



Можете да го проверите времето на репродукција и преостанатото време на тековниот наслов или поглавје.

- 1 Одберете “Time Disp.” во подесување на дисплеј, и притиснете ENTER.



- 2 Со ↑/↓ одберете информации за време, и притиснете ENTER.

- Време на наслов
- Преостанато време
- Време на поглавје
- Преостанато време

Совет

Страна 32 за детали околу прикажувањето на времето на CD или VIDEO CD.

Забел.


- Во DVD-RW/DVD-R (VR режим), времето на репродукција и преостанатото време на поглавјето не се прикажуваат.
- Фабричко подесување за “Time Disp.” е “Title Elapsed.” По селектирање на друга опција како “Time Disp.” И излезот од дисплејот за подесување, “Title Elapsed” се појавува ако повторно влезете во дисплејот за подесувања.

Соодветната икона за Репродукција, Пауза, Пребарување, или Забавена репродукција се прикажува на горниот десен агол на екранот. Кога DVD-RW/DVD-R (VR) се емитува, “PL” или “ORG” се прикажува до бројот на насловот.

2 Со копчињата изберете тема, и потоа ENTER.


- Наслов
- Поглавје
- Аудио
- Превод
- Агол
- Т.Време
- С.Време
- Повторување
- Време дисплеј.

3 Со одберете подесување, и ENTER.

За да внесете број, користете ги нумерираниите копчиња или 

Забел.

Зависно од дискот можеби нема да можете да поставите некои опции.

За исклучување на дисплејот
Притиснете DISPLAY или  RETURN.

Барање наслов, поглавје и сл.  

Со внесување на број на временски код, можете да пребарувате низ DVD по наслови или поглавје.

1 Со копче одберете метод за пребарување и притиснете ENTER.

- Налов
- Поглавје
- Т.Време*
- С.време*

* Пребарувајте низ DVD VIDEO со внесување на врменски код.

2 Притиснете на нумерираниите копчиња или за избор на наслов или поглавје, и потоа ENTER.

Репродукцијата започнува од селектираниот број. Ако одберете “Т.Тime” или “С.Тime” во чекор 1, “00:00:00” ќе се појави на екранот. Внесете го временскиот код, и притиснете ENTER. Започнува репродукција. Тековното и преостанатото време се појавува на дисплејот.

Совети

- Можете директно да пребарувате без приказ на контролното мени. Стр. 30.
- Погледнете на страна 30 за директно пребарување низ CD или VIDEO CD.

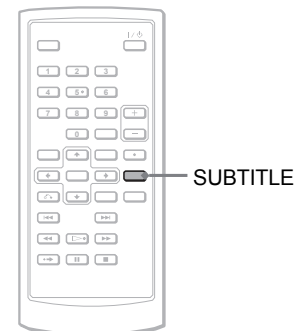
Забел.

- Прикажаниот број наслов/поглавје е ист како бројот снимен на дискот.
- Времињата на поглавјата не се прикажуваат кога DVD-RW/DVD-R (VR) се емитува. Времето на поглавјето се емитува како “--:--:--”.
- Зависно од дискот можеби нема да можете да го користите временскиот код.

Приказ на превод



Ако има превод на дискот, можете да го менувате, и по потреба да го вклучувате и исклучувате при репродукција на DVD.



1 Притискајте SUBTITLE за избор на подесување.

Зависно од дискот, изборот може да варира.


За исклучување на преводи

Селектирајте “Subtitle Off” во чекор 1.


Совет

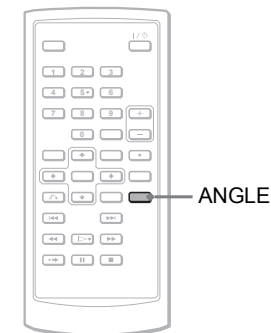
Можете да го смените преводот и при репродукција на DVD во подесувања на дисплеј (стр. 27).

Забел.

- Зависно од DVD VIDEO, можеби нема да можете да ги смените преводите оиако повеќе-јазични преводи се снимени на дискот. Можеби нема да можете и да ги исклучите.
- Кога репродуцирате дискови со преводи, преводот може да исчезне ако притиснете 

Промена на агол


Ако различни агли (мулти-агли) за сцени се снимени на диск DVD VIDEO, “” се појавува на екранот. Тоа значи дека можете да го смените аголот на сцената.



1 Притискајте ANGLE за избор на број на агол.

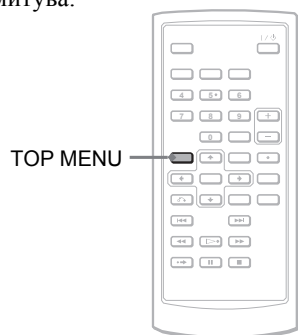
Сцената се менува според селектираниот агол.

Забел.

- Некои DVD VIDEO не активираат промена на агол иако тие се снимени.
- Не можете да смените агол во Забавена репродукција или Скен репродукција.
- “” (агол знак) не се појавува во “Angle Mark” во “General Setup” е поставено на “Off” (стр. 42).

Избор на "ORIGINAL" или "PLAY LIST" за DVD-RW

Некои DVD-RW дискови снимени во режим за VR (Видео-снимка) репродуцираат два типа на наслови: оригинално снимени наслови (ORIGINAL) и наслови кои можат на се креираат на DVD рекордери за уредување плеј-листи (PLAY LIST). Изберете кој тип наслов сакате да се емитува.



- 1 Притиснете TOP MENU кога плеерот е во стоп режим.**
Тековниот режим се појавува. TOP MENU копчето не работи кога е активирано Resume Play. Откажете го Resume Play статусот со притискање на  двапати, и притиснете TOP MENU.

- 2 Активирајте го режимот со притискање на TOP MENU**

Совет

Можете да го проверите тековниот режим со притискање на DISPLAY во репродукција. За Подесувањата за репродукција на дисплејот (стр. 27), "PL" или "ORG" ќе се прикаже веднаш до пројот на насловот.

Забел.

- Кога дискот има Плејлиста, плеерот автоматски за започнува репродукцијата на листата.
- Ако нема плејлиста, "ORG" се појавува во чекор 1. Ако уште една притиснете TOP MENU знак, "Ⓞ" се појавува.

Емитирање на VIDEO CD со PBC функции(PBC Playback)

Некои VIDEO CD имаа контрола за репродукција (PBC) што овозможува интерактивно пребарување низ опциите на репродукцијата.




- 1 Активирајте VIDEO CD со PBC функции.**
Менито се појавува.
- 2 Притиснете на нумерираните копчиња и селектирајте број на тема и притиснете ENTER.**
- 3 Следете ги инструкциите на екранот за интерактивни опции.**

Погледнете во инструкциите испорачани со дискот, оперативните постапки можат да се разликуваат зависно од VIDEO CD.

Совет

За откажување на PBC функција, поставете "PBC" на "Off" во "General Setup" (стр. 42) и потоа отворете и затворете го капакот на дискот.

Забел.

Зависно од VIDEO CD, "Press ENTER" во чекор 2 може да се појави како "Press SELECT." Затоа, притиснете .

Екран за подесување на репродукција



Преку овој екран можете да вршите дотерување на различни ставки, како на пример, сликата и звукот. Исто така, можете да го одредите и јазикот на кој ќе се прикажуваат титловите и екранските менија.



- 1 Притиснете DISPLAY додека плеерот е сопрен**

Контролното мени се прикажува.
Пример: При репродукција на DVD VIDEO

